



**CENTRO AGRO ALIMENTARE DI NAPOLI**  
SOCIETÀ CONSORTILE PER AZIONI

Via Palazziello (Località Lufrano) 80040 Volla (Na) Tel. 081 577 7200 - Fax 081 577 7201

**RICHIESTA BADGE D'INGRESSO**

(Resa ai sensi dell'art. 76, D.P.R. 445/2000)

TIPOLOGIA MERCEOLOGICA UTENTE

Dipendente CAAN che ritira la  
documentazione

BARRARE LA VOCE DI APPARTENENZA	STANDISTA	FORNITORE	ACQUIRENTE
Ortofrutta			
Ittico			
Carni			
Polivalente			
Uffici/negozi			
Fornitori esterni di servizio			

DATI AZIENDALI

DENOMINAZIONE	
SEDE	
C.F./P.IVA	
TELEFONO	

Con la presente, dichiaro di essere a conoscenza del regolamento del CAAN S.c.p.A. e di avere i titoli professionali per essere ammesso al Centro.

Il Centro Agro Alimentare di Napoli S.c.p.A., titolare del trattamento dei dati suddetti, fa presente che i dati comunicati sono trattati ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e del Regolamento UE 679/2016 con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le suddette finalità.

- Si allega fotocopia libretto di circolazione

Firma del dichiarante

Data	Firma per ricezione ritiro badge
------	----------------------------------

**CENTRO AGRO ALIMENTARE DI NAPOLI S.c.p.A.**

Capitale Sociale i.v. € 27.787.618,77 - CCIAA Napoli 464122 - CF/P.IVA 05888670634

info@caan.it; caan@pec.caan.it | www.caan.it



CENTRO AGRO ALIMENTARE DI NAPOLI

Scienze e Tecnologie  
Palazzina Centro Agrario - Centro Agro Alimentare  
50132 Napoli - Via Palazzuolo - Località Lervano  
Tel. 081 5777200 - Fax 081 5777201

A TUTTI GLI UTENTI DEL CAAN  
All'ufficio tessere CAAN

**INFORMATIVA E ACCETTAZIONE DELLE PROCEDURE  
PRESA D'ATTO – ESONERO DI RESPONSABILITA'  
IN CASO DI SINISTRI/MALESSERI ENTRO L'AREA DEL C.A.A.N.**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ e  
residente a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), Via /Corso \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_  
in proprio/ quale rappresentante legale della \_\_\_\_\_  
corrente in \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), Via/Corso \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_

- a. Premesso che il C.A.A.N. Centro Agroalimentare Napoli, per la natura delle attività che vi si svolgono, ospita – all'esterno e, talora, all'interno degli Edifici che compongono il Centro – un intenso movimento quotidiano di camion, furgoni, carrelli elevatori, traspallet, mezzi di trasferimento delle merci, etc;
- b. Premesso che gli Utenti a qualsiasi titolo del Centro sono tenuti a rispettare la segnaletica esistente nel Mercato e, in particolare, ove pedoni, ad attenersi scrupolosamente alle segnalazioni verticali e orizzontali che individuano nelle aree esterne e/o interne fasce di sicurezza riservate alla percorrenza pedonale;
- c. Premesso che sul retro degli *stands* di vendita degli Utenti – Acquirenti non possono circolare, essendo detta area riservata alla movimentazione delle merci da parte degli operatori;
- d. Premesso che il pavimento degli edifici destinati alla vendita è in battuto cemento finito al quarzo, per ragioni di igiene e sicurezza degli alimenti (data la possibilità di igienizzarlo a fondo, quotidianamente, all'esaurimento delle attività di mercato) e in virtù della necessità di evitare vibrazioni alla merce in movimento;
- e. Premesso inoltre che, in considerazione della tipologia delle merci che all'interno del C.A.A.N sono movimentate in grandi quantità e incessantemente (frutta e verdura, talora bagnati) il pavimento – particolarmente negli Edifici destinati all'immagazzinamento e alla vendita – può essere di tanto in tanto e inevitabilmente sporco di residui di ortofrutta e/o bagnato o comunque scivoloso. Inoltre, che per le medesime ragioni esso può ospitare scarti di imballaggi (fascette etc.) che potrebbero costituire causa di caduta accidentale per inciampo;
- f. Preso atto che, durante le fasi di contrattazione e movimentazione del prodotto da/verso le



## CENTRO AGRO ALIMENTARE DI NAPOLI

Società a partecipazione  
Palazzina Centro Ingresso - Centro Agro Alimentare  
50040 Volta (NA) - Via Palazzina - Località Lusciano  
Tel. (081) 577200 - Fax (081) 577201

sedi di vendita e da/verso le sedi di carico, fino al termine delle attività quotidiane, non risulta materialmente possibile procedere ad alcun intervento di pulizia delle aree senza di fatto interrompere il pubblico servizio di mercato;

g. Preso atto che la struttura mercatale è, in particolare nelle sue parti comuni, in regola con le disposizioni in tema di sicurezza e prevenzione infortuni ex. D. Lgs. 09.04.2008, n.81 ed atteso che le circostanze che procedono sono ripetutamente evidenziate nell'intera area di Mercato a mezzo di apposita cartellonistica e segnaletica;

h. Preso atto che gli utenti presenti all'interno del C.A.A.N. e configuratisi quali datori di lavoro ai sensi del D. Lgs. 09.04.2008, n.81 sono in ogni caso – ciascuno per quanto di specifica competenza ed in relazione all'attività aziendale esercitata all'interno del Centro – soggetti agli obblighi legati alla prevenzione e protezione dei lavoratori sul luogo di lavoro, sia nella situazione di ordinaria attività che nella gestione delle emergenze;

Preso atto che, in caso di sinistro ossia di malessere all'interno del Centro solo un'adeguata procedura di tempestivo intervento consentono, da un lato di ridurre il potenziale danno e, dall'altro, di constatare nell'immediatezza la gravità dell'accaduto, nell'interesse del soggetto lese e dell'Ente Gestore.

Tutto ciò premesso come presupposto e parte essenziale della presente, il sottoscritto

### DICHIARA

Sotto la propria personale responsabilità di essere del tutto consapevole delle sopra elencate circostanze e conseguentemente, quale Utente del Centro

### SI OBBLIGA COSTANTEMENTE A:

- 1) **CIRCOLARE** all'interno del Centro nella più scrupolosa osservanza della cartellonistica e della segnaletica del Mercato, provvedendosi in ogni caso – prima di farvi ingresso – di scarpe anti-infortunistiche e/o antiscivolo, comunque idonee a circolare su pavimenti industriali in battuto di cemento, potenzialmente scivolosi per le ragioni su esposte;
- 2) **PERCORRERE** (ove a piedi) con assoluta cautela, visti gli inevitabili rischi di scivolamento e/o di inciampo accidentale su esposti e i veicoli in circolazione nell'immediata prossimità, i soli spazi appositamente riservati ai pedoni;
- 3) **SERVIRSI** per il trasporto delle merci acquistate esclusivamente dei mezzi in dotazione alla società Global Service;
- 4) Procedere a passo d'uomo e solo nelle corsie riservate alla circolazione pedonale;
- 5) Rispettare ogni norma di prudenza e buon senso, oltre quelle generali relative alla circolazione dei veicoli, tenuto conto della contestuale presenza di numerosi mezzi di movimentazione ed operatori;
- 6) **OSSERVARE SCRUPolosAMENTE**, oltre alla presente, il regolamento del Centro, di cui dichiara di aver preso attenta visione presso la Portineria;  
Per motivi prudenziali, autorizzo fin d'ora C.A.A.N. S.C.p.A. in ogni caso di sinistro e/o malessere a chiedere in mia vece l'intervento cautelativo di un'autoambulanza (o di altro



## CENTRO AGRO ALIMENTARE DI NAPOLI

Sede in viale De Pa  
Palazzina Centro Agrario - Centro Agro Alimentare  
80140 Vico PIA - Via Pastore 10 - Località Lurago  
Tel. Fax 081 5777200 - Fax 081 5777201

idoneo mezzo di soccorso che si rendesse necessario a seguito di una prima valutazione di gravità dell'incidente), di cui accetto d'accollarmi ogni eventuale spesa, e a sottopormi alla constatazione e alle cure dei sanitari intervenuti così da consentirmi di essere immediatamente visitato e soccorso;

### SI DICHIARA CONSAPEVOLE

- a) dell'avvenuta redazione da parte del C.A.A.N. dello specifico documento di valutazione del rischio nelle parti comuni, facente parte integrante del DVR aziendale, nonché delle misure

e delle indicazioni in esso contenute per la gestione del rischio residuo, consultabili presso la Direzione del Centro;

- b) della circostanza – che espressamente accetta e condivide – che, in ogni ipotesi di mancata ossia incompleta osservanza di uno o più tra gli obblighi assunti ai punti precedenti o comunque per caso fortuito e/o danno imprevedibile o comunque non evitabile C.A.A.N. non si riterrà in alcun modo responsabile, né direttamente né mediante il proprio assicuratore, nei riguardi del sottoscritto ove colto da malessere o vittima di sinistro entro l'area del Centro Agroalimentare;
- c) il sottoscritto dichiara fin d'ora di ritenere esente da ogni responsabilità C.A.A.N. S.c.p.A. e rinuncia fin da ora ad ogni e qualsiasi azione e/o pretesa, in ogni sede e ad ogni titolo, nei riguardi di essa società per eventuali danni che abbia comunque a subire alla propria persona o a proprie cose all'interno dell'area di proprietà di C.A.A.N. S.c.p.A.

In fede,

VOLLA, \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

\_\_\_\_\_



CENTRO AGRO ALIMENTARE DI NAPOLI

Sede e consiglio a  
Pracezia Centro Ingresso - Centro Agro Alimentare  
80140 Volla (NA) - Via Pastorella - Località Luffano  
Tel 081 5777200 - Fax 081 5777201

### AUTORIZZAZIONE INTEGRATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E SENSIBILI

Tenuto conto del contenuto della presente, ad integrazione dell'informativa generale sul trattamento dei dati da me ricevuta che nel resto si richiama, autorizzo espressamente C.A.A.N. S.C.p.A. al trattamento dei miei dati personali per le finalità sopra indicate ai sensi del D. Lgs. 196/03 s.m.i.

In particolare autorizzo C.A.A.N. S.c.p.A., anche per tramite di propri incaricati interni o esterni, a:

- valersi delle immagini registrate dal sistema di videosorveglianza interno che mi ritraggano, e ciò al fine sia di ricostruire l'esatta dinamica del sinistro sia, eventualmente, per individuare responsabilità di terzi.  
Autorizzo espressamente, inoltre, la conservazione e l'uso delle predette immagini in eventuali procedure giudiziali aventi ad oggetto il sinistro;
- valersi dei miei dati personali per provocare l'intervento degli organi di soccorso, con facoltà di C.A.A.N. di comunicarli ai medesimi enti per ogni necessità utile e comunque funzionale all'attività di soccorso e all'eventuale pagamento, a mio carico, della medesima;
- anche nell'immediatezza dei fatti: effettuare rilievi anche fotografici, sentire persone ed accompagnatori, etc con facoltà di C.A.A.N. S.c.p.A: di procedere all'assunzione dei miei dati personali anche sensibili di cui autorizzo altresì la conservazione negli archivi dell'Ente Cestore e l'eventuale uso in procedure anche giudiziali inerenti il sinistro in questione.

Per accettazione della presente informativa

VOLLA, \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_